

## 熊本での留学体験 Study abroad experience in Kumamoto

《01

トウ ケンホウ  
董建鹏 Dong Jianpeng

- 出身国/ 中華人民共和国 ■Country/ People's Republic of China
- 大学/ 熊本学園大学 ■University/ Kumamoto Gakuen University
- 学部・学科/ 商学部・商学科 ■Faculty, Department/ Faculty of Commerce, Commerce

熊本は、大都市のような活気と華やかさはありませんが、美しい阿蘇山と壮大な熊本城があります。また親切な熊本の人たちと可愛いくまモンがいます。日本語力に不安があるかもしれませんが、熊本なら心配する必要はありません。みんながあなたを歓迎してくれます。

熊本虽然没有东京大阪的繁华，但是有美丽的阿苏山和雄伟熊本城，这里有的尽是热情的熊本人、美丽的环境和可爱的熊本熊。如果有打算来熊本留学的朋友，有一定的日语基础最好，如果没有也请不要担心，这里有许多能帮助你的老师和朋友，欢迎来熊本留学。



《02

ジョ シコウ  
徐士昊 Xu Shihao

- 出身国/ 中華人民共和国 ■Country/ People's Republic of China
- 大学/ 熊本県立大学 ■University/ Prefectural University of Kumamoto
- 学部・学科/ 環境共生学研究所 ■Faculty, Department/ Graduate School of Environmental & Symbiotic Sciences



熊本県立大学では留学生は11人しかいません。日本語がうまくなって、日本人の友達が沢山できるところです。僕の趣味はバイクです。休みの日にバイクで阿蘇に行き、自然と出会うことが大好きです。バイクが好きな方はぜひ熊本に来て、楽しい留学生活を送ってください。

留学生活中最有乐趣的事情便是约上好友骑上机车，前往熊本阿苏山，亲近大自然了。厌倦了大都市，热爱机车热爱大自然的朋友，熊本会是一个让你难忘的地方。

◀写真の中央が本人

《03

バラタ トゥリプラムディヤ オンゴ  
Barata Tripramudya Onggo

- 出身国/ インドネシア共和国
- 大学/ 国立高等専門学校機構 熊本高等専門学校
- 学部・学科/ 人間情報システム工学科
- Country/ Republic of Indonesia
- University/ National Institute of Technology, Kumamoto College
- Faculty, Department/ Department of Human-Oriented Information Systems Engineering



熊本高専に編入して、あっという間に3年間経ち、今年の4月に卒業します。その間、辛いこともあれば、楽しいことや忘れられない思い出も一杯あります。熊本高専では普通の講義に加えて演習が多くて、先生や友達も皆優しいから勉強には安心できると思います。

April tahun ini saya akan lulus dan tidak terasa 3 tahun sudah berlalu sejak saya masuk ke Kumamoto Kosen. Saya sudah menghadapi berbagai masalah, tetapi hal-hal menarik dan memori menyenangkan yang tak terlupakan lebih banyak mengisi hari-hari saya selama disini. Di Kumamoto Kosen, tidak hanya teori, saya juga belajar praktik dan guru-guru serta teman-teman disini sangat ramah dan siap membantu saya, jadi saya tidak perlu khawatir akan pelajaran akademik. Kumamoto juga sangat terkenal akan alamnya yang sering saya jadikan tempat refreshing dari hari-hari sibuk di sekolah. Bagi kalian yang ingin meneruskan studi ke Jepang, mengapa tidak mencoba ke Kumamoto Kosen?

《04

キョ エイ  
許瀛 Xu Ying

- 出身国/ 中華人民共和国 ■Country/ People's Republic of China
- 大学/ 熊本大学 ■University/ Kumamoto University
- 学部・学科/ 文学部・文学科 ■Faculty, Department/ Faculty of Letters, Literature



熊本大学は歴史があり、様々なことを楽しめる優秀な大学だと思います。大学で幅広い知識を学びながら、面白い先生、学生達とのコミュニケーションもたくさんできました。また、学内のサークル活動も盛んで、自分の能力が充分鍛えられたと深く感じています。

熊本大学是一所历史非常悠久的国立大学。在大学的这一年里我遇到了有趣又优秀的朋友们，虽然有时候会忙乱地学到太多的东西，但每天的日子都温暖而又充实。学校里的风景、老师、猫和姑娘都很可爱。